

207283-2026 - Hange

Saksamaa – Välipiirkondade arhitektuuriteenused – Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

OJ S 60/2026 26/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

E-posti aadress: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Kirjeldus: Gegenstand der Beauftragung sind die zur Umsetzung des in Kapitel 1 beschriebenen Vorhabens erforderlichen Fachplanungsleistungen zum Leistungsbild Freianlagenplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021 die Beauftragung erfolgt, wie bereits erwähnt, stufenweise. Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2: Leistungsphase 5-9

Menetluse tunnus: b92fd815-2e3c-4a7f-9e11-f639a458a12e

Sisemine tunnus: 38/2026/3786 Z

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71222000 Välipiirkondade arhitektuuriteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Steinbrinkstraße 188

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46145

Riik – jaotus (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDVYT7BQNXCP# Alle Anfragen sind über die Plattform Metropole Ruhr zu stellen. Eine Registrierung gewährleistet Ihnen, dass Sie immer auf dem aktuellen Stand der Vergabe sind. Wir bitten Sie, das Leistungsverzeichnis als PDF-Datei oder als GAEB-Datei hochzuladen. Wir möchten Sie ebenfalls darauf aufmerksam machen, dass Sie die elektronischen Angebote über den Bieter-Tool hochladen müssen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Kirjeldus: Der Planungsprozess umfasst den gesamten Bereich der Freianlagen, wie ausgewiesen in dem Ausschnitt der Flurstückskarte und beschrieben in Kapitel 1. Nachfolgend aufgeführte Leistungen und Termine sind von dem/der Auftragnehmer/in zu erbringen und über Zu- und Abschläge entsprechend einzukalkulieren: - Auftaktgespräch zur Abstimmung der planerischen Belange - Teilnahme an regelmäßig stattfindenden Besprechungen zur Abstimmung der Planung und später zur Umsetzung - Bis zu 5 Abstimmungstermine mit den entsprechenden Fachdienststellen der Verwaltung - 3 Termine zur Vorstellung der Ergebnisse in politischen Gremien (inkl. Vor- und Nachbereitung)

Sisemine tunnus: 38/2026/3786 Z

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71222000 Välipiirkondade arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Steinbrinkstraße 188

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46145

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Mit der Planung ist unmittelbar nach der Auftragserteilung zu beginnen. Die Maßnahme muss gemäß dem Zuwendungsbescheid: ZB 04/014/24-EU bis zum 17.11.2028 umgesetzt und bis zum 31.03.2029 schlussgerechnet sein. Unabhängig davon ist die Baumaßnahme möglichst kurzfristig umzusetzen. Baubeginn der Hochbaumaßnahmen ist für Sommer 2026 geplant. Baukosten KG 500 gemäß Kostenrahmen (netto) 300.000,00 EUR. Das Bauvorhaben wird mit Honorarzone IV, Basissatz, bewertet. Mit Angebotsabgabe akzeptiert der Bieter / die Bieterin diese Einstufung. Eine nachträgliche Anpassung ist ausgeschlossen. Zu- und Abschläge des Bieters sind erlaubt. Eine Abrechnung erfolgt gemäß der Kostenberechnung nach DIN 276 aus Leistungsphase 3. Planungsleistungen werden nach HOAI 2021 stufenweise wie folgt vergeben: Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2: Leistungsphase 5-9 Die Wertung der Angebote erfolgt unter Berücksichtigung von Leistungsfähigkeit gemäß beigefügter Wertungsmatrix und Angebotspreis

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 533 EU Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bürgschaftsurkunde (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregisterauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. - Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. - Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau - Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 13/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 41 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Mindestanforderungen werde nicht nachgefordert! Sofern die

Mindestanforderungen nicht erfüllt oder eingereicht sind, führt dies zum Ausschluss aus dem

Verfahren. Für nicht oder nicht ausreichend vorliegende weitere Nachweise (z.B. Referenzen) wird die entsprechende Kategorie mit 0 Punkten bewertet. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb einer Frist vorgelegt, ist das Angebot auszuschließen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - 124 Eigenerklärung zur Eignung Dienstleistung - 324

Angebotsanschreiben UVgO/VgV - 521 EU Eigenerklärung zu Ausschlussgründen - 523 EU

Eigenerklärung Sanktionspaket 5 - 531 EU Bewerber Bietergemeinschaftserklärung -

Mindestanforderung: Angaben über die Anzahl der Arbeitskräfte: bitte innerhalb der Anlage

"3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente"

eintragen - ausgefülltes Leistungsverzeichnis: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus

Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen -

CSX 59 Eigenerklärung Information zum Bieter - FP-Qualifikationsformular: bitte innerhalb der

Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur

Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen. Alternativ Abgabe möglich -

Lebenslauf Projekt- und/oder Bauleitung: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus

Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedoku

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Zuständige Stelle, an die sich der Bieter zur

Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann

(Vergabekammer i.S.d. § 104 GWB) ist die Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper

Düsseldorf, Am Bonnhof 35, 40474 Düsseldorf. Die SBO weist darauf hin, dass ein

Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, er diesen gegenüber der Vergabestelle

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe

gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt

hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15

Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: SBO Servicebetriebe

Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: SBO Servicebetriebe Oberhausen -

Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Registreerimisnumber: t:02085945

Postiaadress: Bahnhofstraße 66

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46145

Riik – jaotus (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Telefon: +49 2085945

Internetiaadress: <https://sbo.oberhausen.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland

Registreerimisnumber: DE812110859

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: poststelle@bezirk-koeln.nrw.de

Telefon: +49 2211470

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 56436a7b-7abf-41d1-b48c-8aa06d30e063 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 25/03/2026 09:41:10 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 207283-2026

ELT S väljaande number: 60/2026

Avaldamise kuupäev: 26/03/2026